

International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 Case No.: IT-05-87-T

Date: 8 February 2008

Original: English

### **IN THE TRIAL CHAMBER**

**Before:** Judge Iain Bonomy, Presiding

Judge Ali Nawaz Chowhan Judge Tsvetana Kamenova

Judge Janet Nosworthy, Reserve Judge

**Registrar:** Mr. Hans Holthuis

Order of: 8 February 2008

**PROSECUTOR** 

v.

MILAN MILUTINOVIĆ NIKOLA ŠAINOVIĆ DRAGOLJUB OJDANIĆ NEBOJŠA PAVKOVIĆ VLADIMIR LAZAREVIĆ SRETEN LUKIĆ

#### **PUBLIC**

#### ORDER REGARDING EXHIBITS 5D690 AND 5D1363

# Office of the Prosecutor

Mr. Thomas Hannis Mr. Chester Stamp

## **Counsel for the Accused**

Mr. Eugene O'Sullivan and Mr. Slobodan Zečević for Mr. Milan Milutinović

Mr. Toma Fila and Mr. Vladimir Petrović for Mr. Nikola Šainović

Mr. Tomislav Višnjić and Mr. Norman Sepenuk for Mr. Dragoljub Ojdanić

Mr. John Ackerman and Mr. Aleksandar Aleksić for Mr. Nebojša Pavković

Mr. Mihajlo Bakrač and Mr. Đuro Čepić for Mr. Vladimir Lazarević

Mr. Branko Lukić and Mr. Dragan Ivetić for Mr. Sreten Lukić

**THIS TRIAL CHAMBER** of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 ("Tribunal") is seised of the motions entitled "Defence Notice Regarding Exhibit 5D690" and "Defence Notice Regarding Exhibit 5D1363", both filed on 6 February 2008 (collectively referred to as "Motions"), and issues this order in relation thereto.

- 1. In its "Order on Lazarević Defence Notice Re Documents Marked for Identification Pending Translation," issued 1 February 2008, the Chamber ordered, at paragraph 4, as follows:
  - (b) The Lazarević Defence shall, in a written filing within seven days of the date of this Order, clarify its position in relation to 5D1363 and remove any superfluous versions from eCourt.
  - (c) The Lazarević Defence shall, in a written filing within seven days of the date of this Order, clarify its position in relation to 5D690, including informing the Chamber and the parties whether a revised translation should be uploaded to eCourt.
- 2. The Lazarević Defence informs the parties and the Chamber that it has uploaded to eCourt the translation of exhibit 5D1363, and has removed from eCourt the superfluous translations.
- 3. The Lazarević Defence informs the parties and the Chamber that it has uploaded to eCourt a full English translation of exhibit 5D690, and now seeks its admission into evidence. However, upon examination, the Chamber was unable to locate such translation. Upon further enquiry by the Chamber, a full translation (Document ID 5D00-8950) was released by the Lazarević Defence.
- 4. The Prosecution has indicated that it does not intend to oppose the Motions.
- 5. Accordingly, pursuant to Rules 54 and 89 of the Rules of Procedure and Evidence of the Tribunal, the Trial Chamber hereby GRANTS the Motions and ORDERS as follows:
  - (a) Exhibit 5D1363 (Document ID 5D00-7119), along with its translation (Document ID 5D00-8375) shall be admitted into evidence.

(b) Exhibit 5D690 (Document ID 5D00-1919),	along with its translation (Document ID 5D00-
8950), shall be admitted into evidence, and	all other documents under this exhibit number
shall be removed from eCourt.	
Done in English and French, the English tex	t being authoritative.
	Judge Iain Bonomy Presiding
Dated this eighth day of February 2008	
At The Hague The Netherlands	
THE NEUTONALIUS	
	[Seal of the Tribunal]
	[~~~ or